



AICC
Associazione Italiana
di Cultura Classica
Fondata nel 1997



Ministero dell'Istruzione
e del Merito



CAMPIONATI DI LINGUE E CIVILTÀ CLASSICHE

Seminario di formazione docenti

*Il ritorno dell'Odissea.
Letture culturali, formative, didattiche*

28 settembre 2026 ore 14:30-17:30
in modalità a distanza

Clizia Gurreri

UdA - *Da Circe ad Armida: incantesimi e labirinti dalla maga di Omero a Tasso*

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

Quadro normativo di riferimento

*PECUP – Profilo Educativo, Culturale e Professionale dei Licei
(D.P.R. 89/2010, All. A)*

Il percorso concorre al raggiungimento dei traguardi propri del PECUP del Liceo Classico, con particolare riguardo a:

- **Area metodologica:** Acquisizione di un metodo di studio autonomo e flessibile; capacità di effettuare collegamenti interdisciplinari tra cultura classica e letteratura italiana/europea.
- **Area linguistica e comunicativa:** Dominio della lingua italiana e comprensione della struttura sintattica e lessicale dei testi greci d'autore; capacità di interpretare testi letterari complessi.
- **Area storico-umanistica:** Sviluppo della consapevolezza della continuità della tradizione culturale occidentale attraverso la permanenza e la trasformazione dei miti e dei grandi archetipi letterari.

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

Indicazioni Nazionali per i Licei (D.M. 211/2010 – Allegato C: Liceo Classico)

Lingua e Letteratura Greca (1° anno del Secondo Biennio)

- **Obiettivi di apprendimento:** Comprensione e contestualizzazione dei poemi omerici (nello specifico, l'*Odissea*); riconoscimento della matrice mitica e delle sue rielaborazioni; analisi del testo in lingua originale con attenzione al lessico concettuale (*pharmakon, moly, dolos, xenìa, nòstos*).
- **Competenza specifica:** Capacità di cogliere la sopravvivenza del mondo classico e l'influenza dei suoi modelli stilistici e tematici nella letteratura posteriore.

Lingua e Letteratura Italiana (1° anno del Secondo Biennio)

- **Obiettivi di apprendimento:** Conoscenza delle tappe fondamentali della letteratura italiana dal Rinascimento al primo Seicento, con focus su Ludovico Ariosto (*Orlando Furioso*) e Torquato Tasso (*Gerusalemme Liberata*).
- **Competenza specifica:** Riconoscimento delle forme del genere epico-cavalleresco; comprensione dell'evoluzione dei personaggi e delle strutture narrative rispetto ai modelli epici classici.

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

COMPETENZE ATTESE DISCIPLINARI

- Lingua e Letteratura Greca

Comprensione e analisi testuale: Saper comprendere, tradurre e analizzare contestualmente i passi del Libro X dell'*Odissea* incentrati sulla figura di Circe.

Individuazione di un lessico specifico: Saper individuare e contestualizzare i termini chiave del mito omerico (*phàrmakon*, *rhàbdos*, *mōly*, *dolos*, *xenìa*, *nòstos*), cogliendone eventuali sfumature semantiche e simboliche.

Consapevolezza dell'eredità classica: Riconoscere la funzione dell'epica greca come matrice culturale e saper tracciare le linee di permanenza del mito classico nelle letterature europee.

- Lingua e Letteratura Italiana

Analisi storico-letteraria e formale: Saper analizzare l'evoluzione del poema epico rinascimentale con particolare riferimento alla produzione di Ariosto e Tasso

Evoluzione dei generi e dei personaggi: Saper interpretare le trasformazioni del personaggio della maga nel passaggio dal poema epico-classico al poema cavalleresco rinascimentale e controriformistico

Metodologia comparativa: Saper istituire confronti intertestuali e diacronici tra testi di epoche diverse, individuando varianti e costanti del modello della maga sul piano ideologico, etico ed estetico.

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

COMPETENZE ATTESE

Competenze Chiave Europee (Raccomandazione UE 2018) e Trasversali (FSL/Civica)

- **Competenza alfabetica funzionale:**
 - Capacità di argomentare in modo chiaro, coerente e strutturato sia in forma orale sia in forma scritta.
 - Capacità di rielaborare in modo critico i contenuti letterari e di esporre sintesi complesse.
- **Competenza in materia di consapevolezza ed espressione culturali:**
 - Capacità di decodificare i linguaggi artistici (confronto tra codice letterario ed ecfrasi/iconografia) per comprendere l'evoluzione dell'immaginario collettivo sul femminile e sul potere della seduzione.
 - Sviluppo del senso critico nei confronti delle rappresentazioni stereotipate della donna nella storia della cultura occidentale.
- **Competenza digitale:**
 - Saper ricercare, selezionare e vagliare criticamente le fonti informative digitali.
 - Saper utilizzare strumenti multimediali e software di presentazione per la realizzazione del compito di realtà (mappe concettuali interattive o dossier multimediali).
- **Competenza personale, sociale e capacità di imparare a imparare:**
 - Capacità di gestire in autonomia le fasi del lavoro individuale e collaborativo.
 - Sviluppo del pensiero critico mediante l'esercizio dell'analisi interpretativa e del confronto guidato (*debate*).

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

CONTESTO CLASSE

- **Destinatari:** Classe 3ª di un Liceo Classico (1° anno del secondo biennio), Classe eterogenea, composta da circa 20-22 studenti, con una buona inclinazione per le discipline umanistiche e abituata al dialogo educativo.

ACCERTAMENTO DEI PRE-REQUISITI

- **Area di Greco**

Conoscenza delle linee generali dell'epica omerica (struttura e temi dell'*Odissea*).

Padronanza delle strutture grammaticali e sintattiche fondamentali della lingua greca per la lettura guidata dei testi.

Concetti chiave della cultura greca arcaica (*nostos, xenia, metis*).

- **Area di Italiano**

Conoscenza dei tratti essenziali del poema cavalleresco e della sua evoluzione

Rapporto del poema epico rinascimentale con la tradizione classica e ruolo della mediazione culturale di Boccaccio e dei volgarizzamenti dei testi classici

Comprensione del quadro storico-culturale del Rinascimento e della Controriforma.

- **Modalità e Strumenti di Accertamento dei Pre-requisiti**

L'accertamento dei pre-requisiti avviene all'inizio dell'UdA (Fase di *Warm-up* / Prerequisiti) attraverso modalità informali e formative tipo **Brainstorming e Mappa d'Ingresso (15 minuti)**: discussione guidata a partire dalla parola chiave "*Maga / Incantatrice*", registrando le preconoscenze visive e letterarie della classe (es. figure del mito, favole, cinema) alla LIM/Digital Board.

1. INDIVIDUAZIONE DEI MOTIVI PROPRI DELLA MAGA OMERICA (ODISSEA, X):

- Potere trasformativo
- Elemento erotico/seduttivo
- Dimensione simposiale

Evoluzione del personaggio da immagine negativa e pericolosa a positiva e conciliante:

- a. Circe maga
- b. Circe amante
- c. Circe generosa consigliera

2. SOPRAVVIVENZA E TRASFORMAZIONE DELLA MAGA NEI TESTI DELLA LETTERATURA ITALIANA MEDIEVALE ED UMANISTICA

- riferimento a Boccaccio
- Volgarizzamenti metamorfosi ovidiane (*reductio moralis* del mito classico: Circe esempio di vizio della carne, tentazione)



3. LA FIGURA DELLA MAGA NEL POEMA RINASCIMENTALE: VARIANTI E COSTANTI DEL MODELLO CLASSICO

- Angelica
 - Alcina
 - Armida
- a. Rapporto con l'eroe
 - b. Uso di pozioni e incantesimi
 - c. Tema amoroso

4. LA DOPPIA METAMORFOSI DI ARMIDA

- *L'Allegoria* del 1581
- Armida nella *Gerusalemme liberata*:
 - a. nemica
 - b. amante
 - c. ancella



Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

COLLABORAZIONE CON ALTRI DOCENTI DEL CONSIGLIO DI CLASSE

- **Docente di Lingua e Letteratura Greca e Docente di Italiano (Contitolarità/Compresenza):** Progettazione integrata dell'UdA per garantire la continuità metodologica nell'analisi intertestuale tra i testi forniti dalla docente
- **Docente di Storia dell'Arte:** Collegamento interdisciplinare sull'iconografia della maga (ceramografia greca, Dosso Dossi e Tiepolo) ed ecfrasi letteraria.
- **Docente di Storia/Filosofia:** Inquadramento del contesto culturale, dal passaggio dal mito classico al pensiero teologico medievale e controriformistico (caccia alle streghe, concetto di illusione e demonologia).
- **Docente di Sostegno e Referente BES/DSA:** Adattamento e validazione dei materiali didattici integrativi, delle mappe concettuali e delle misure dispensative/compensative previste nei PDP/PEI.

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

STRATEGIE DI INCLUSIONE PER STUDENTI BES

- Testi con carattere ad alta leggibilità
- Tabelle sinottiche e mappe concettuali strutturate a supporto dell'analisi comparativa tra i tre autori.
- Glossari bilingui (greco-italiano) per i termini chiave dell'epica (*pharmakon*, *moly*, *dolos*, *xenìa*, *nostos*).
- *Peer Tutoring* e *Cooperative Learning*
- *Apprendimento Multimodale*: Affiancamento costante di immagini artistiche e supporti audio/video alle fonti testuali scritte.

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

CONSEGNE IMPARTITE E MATERIALI CONDIVISI

- Dossier antologico con i testi a fronte (*Odissea* Lib. X, *Orlando Furioso* Cantar VI-VII, *Gerusalemme Liberata* Canti IV, XIV, XVI).
- Presentazione multimediale in slide proiettata durante le lezioni.
- Griglia sinottica comparativa semi-compilata da completare in classe.
- Galleria di riferimenti iconografici in alta risoluzione.
- *Traccia*: Realizzare in gruppi (3-4 studenti) una mappa concettuale interattiva digitale (con Genially/Coggle) o una breve scheda saggistica che illustri l'evoluzione dell'archetipo della maga da Omero a Tasso, integrandovi almeno due fonti artistiche.

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

COLLOCAZIONE E RIFERIMENTO ALLA PROGRAMMAZIONE DISCIPLINARE

Fine del primo quadrimestre della 3^a classe del Liceo Classico

- **Integrazione con la Programmazione di Lingua e Letteratura Greca:** L'UdA si inserisce nel modulo dedicato all'**epica omerica** e nello specifico alla lettura e analisi dell'***Odissea*** (lettura in lingua e in traduzione del Libro X).
- **Integrazione con la Programmazione di Lingua e Letteratura Italiana:** anticipa il modulo sul **poema cavalleresco del Cinquecento**, ponendosi come cerniera tra la trattazione di **Ludovico Ariosto** (*Orlando Furioso*) e l'inizio del percorso su **Torquato Tasso** (*Gerusalemme Liberata*).

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

Fase e Durata

Fase 1: Warm-up

(1 Ora)

Obbiettivi e Contenuti Disciplinari

- pre-requisiti per avviare la definizione dell'archetipo della maga.

- Accertamento dei prerequisiti sull'epica

- Analisi di Omero, *Odissea*, Libro X.

- Focus su lessico concettuale (*pharmakon*, *moly*, *rhàbdos*, *dolos*, *xenìa*, *nostos*).

- Circe da insidia/metamorfosi ad amante, ospite e consigliera per la *Nekyia*.

Attività Didattiche e Metodologie

- **Brainstorming guidato** a partire dalla parola chiave "*Maga / Incantatrice*".

- Lezione frontale dialogata.

- lettura, traduzione guidata e analisi del testo in lingua originale.

Risorse, Strumenti e Inclusione (BES)

- LIM / Digital Board.

- App interattive

- Domande e risposte ad alta accessibilità visiva.

- Testo greco dell'*Odissea* con note e testo a fronte.

- Glossario bilingue greco-italiano ad alta leggibilità.

- Sintesi vocale/PDF per studenti DSA.

Fase 2: Archetipo Classico

(3 Ore - Greco)

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

Fase 3: Snodo Medievale e Rinascimento

(2 Ore - Italiano)

- I volgarizzamenti ovidiani del '300 come ponte di moralizzazione.
- Ariosto, *Orlando Furioso* (Canti VI-VII): Alcina, il lamento di Astolfo nel mirto e l'Anello della Ragione.

Fase 4: Controriforma e Task Autentico

(2 Ore - Italiano / Compresenza)

- Tasso, *Gerusalemme Liberata* (Canti IV, XIV, XVI): Armida dall'inganno demoniaco al dramma amoroso.
- Sintesi dell'evoluzione dell'archetipo.
- **Analisi comparativa** e intertestuale Omero-Ariosto.
- **Laboratorio di ecfrasi:** confronto tra testo e fonti iconografiche (Waterhouse, Dosso Dossi).
- **Cooperative Learning** in piccoli gruppi (3-4 studenti).
- Compilazione della **tabella sinottica comparativa**.
- Avvio/consegna del **Task Autentico** (prodotto multimediale).

- Antologia di passi scelti in ottava rima.
- Galleria d'immagini ad alta risoluzione.
- Mappe concettuali ad albero per la scomposizione delle strofe.
- Scheda di lavoro semi-strutturata.
- Piattaforme digitali per mappe interattive (*Genially*, *Coggle*).
- Tempo aggiuntivo e affiancamento tutor (*Peer Tutoring*).

Unità di Apprendimento *Da Circe ad Armida*

•Scrittura del Saggio di Civiltà (Traccia d'Approfondimento Tematico):

- **Titolo della traccia:** «*Metamorfosi, seduzione e sapienza: la figura della maga da Omero ai poemi cavallereschi dell'età moderna*».
- **Richiesta:** Redazione di un saggio di civiltà e cultura classica/italiana (della lunghezza di circa 3-4 colonne di foglio protocollato o 1500 parole) in cui lo studente, partendo dall'analisi del testo greco tradotto e avvalendosi dei passi di Ariosto (*Orlando Furioso*) e Tasso (*Gerusalemme Liberata*), illustri l'evoluzione dell'archetipo della maga.

2. Articolazione della Prova e Consegna agli Studenti

A. Materiali Forniti:

- Testo greco a fronte privo di traduzione, corredato di un apparato di note lessicali essenziale.
- Antologia di passi scelti
- Scheda con le fonti artistico-iconografiche d'appoggio (quadri di J.W. Waterhouse, Dosso Dossi, B. Tiepolo) per l'ecfrasi facoltativa.

B. Vincoli e Consegne di Scrittura per il Saggio di Civiltà:

1.Introduzione: Contestualizzazione della figura di Circe nel Libro X dell'Odissea e definizione dei tratti fondamentali della *pharmakeia* omerica.

2.Snodo Critico-Comparativo: Confronto diacronico tra la metamorfosi fisica/bestiale di Circe, la metamorfosi vegetale/illusoria di Alcina (Ariosto) e la metamorfosi psicologica/demoniaca di Armida (Tasso).

3.Conclusione ed Eredità Culturale: Riflessione sul valore dell'archetipo femminile della maga come espressione del rapporto tra uomo, natura, ignoto e razionalità nella tradizione occidentale.